

THE TERM TIMES



THE OFFICIAL PUBLICATION OF THAI-SINGAPORE INTERNATIONAL SCHOOL

1000 Moo. 5 Srinakarin Road, Sumrong-Nua, Muang, Samutprakan 10270

Tel: 02 710 5900-1 Fax: 02 710 5700

www.tsis.ac.th

Playing Dress Up Never Truly Ends



THAI-SINGAPORE INTERNATIONAL SCHOOL

Winning Bunch

The first term of 2017-2018 Academic Year is a sure winner! Early on the first few months we have joined competitions and have reaped remarkable spots. Pleng of Secondary 1 ranked 3rd in the Chinese Story Telling of Competition hosted by Nanmee. She clinched the spot out of over 400 participants.



In Petch Yod Mongkut Chinese and English competitions, Zheng Zheng of P6 Faith ranked 4th, Tingting of P4 Love took the 9th spot, both in the Chinese category. Tonnarn of P6 Hope ranked 5th in the English Category. These students bested hundreds of participants all over Thailand.

These winnings prove that we have outstanding students both in English and Chinese.

Scholastic Kids News Press Corps: She Did it Again!

Aim Natcharee did it Again! From her first stint as an online reporter, Aim displayed an impeccable talent in news reporting. She was accepted into the roster of writers of Scholastic Junior Kids News Press Corps last academic year and has contributed stellar write-ups since then. We can all see her articles on Scholastic's website.



Since the group of writers are bound to meet requirements to keep their membership, Aim didn't fail the expectations. She was indeed a consistent contributor of worthwhile articles into the online publication. Because of this trait, she was selected again to be part of the 44 men team of this branch of Scholastic Publication.

Poppy Appeal



Since World War I, we have been seeing soldiers the world over sacrificing to the point of losing limbs and worse, their lives and their families being left grieving behind. We are yet to see any positive effects of the war aside from the freedom and democracy that everybody enjoys now in most part of the world.



This November 8 to 11, 2017, in line with the annual commemoration of the end of World War I, Thai Singapore International School participated in giving donations to the charitable institution called the Poppy Appeal. This group that was formed in commemoration of the World War I fallen soldiers, has continued to remember the injured soldiers and the families of the bereaved by telling everybody the effects of the war, and raising funds to support those soldiers and their families.

The students of Thai Singapore International School had 20-seconds moment of silence, and garnered donations in exchange of war memorabilia—paper poppy flower in particular. This has raised the awareness of everyone in school and had helped those who are in need.

By Dexter Din



NEWS BRIEF

Robotics Competition

TSIS hosted the Robotic Competition on 11th November 2017 in partnership with King Mongkut's University of Technology North Bangkok.

TSIS students collected awards from Champion, 1st & 2nd runner-ups, down to the Excellent Awards and the Best Building Award.



Makino Art Competition

Makino (Thailand) Co., Ltd., a printing company, invited the TSIS P2-4 students to join the Art Competition and get the chance to win and be featured in their 2018 Calendar.

Check artworks of the winners displayed on the back cover of this publication.



EDITORIAL BOARD

Editor-in-Chief

Layne Puellos

Graphics & Photographs

Layne Puellos

Dexter Din

Feature Editors

Nat Puellos (NK Department)

Jade Ackers (Lower Primary)

Andrew Merchant

(Upper Primary to Secondary)

Illustrator

Francisco Chua

NK-Primary Advisor

Ghea Techawee

News Editor

Dexter Din

Secondary Advisor

Dave Jan Fable

Chinese Editor

Sandra Tiu Fen

Publishing Advisors

Wachiraporn "Beth" Karamonrit

Wanchai Karamonrit

Thai Editor

Tharonsam

Chaihoatanyaroen

What's NEW? ELECTIVE CLASS

This term, TSIS offered many of the same electives that were previously offered. However, there were also some new options for the students to choose from. Two of the most popular new electives were Mad Science and Soft Archery.

Soft Archery was also one of our newly added electives. During the first few weeks of the term, the students learned proper shooting technique and how to safely handle the archery equipment. Each week, students worked on improving their archery skills. In small groups, they competed against each other and kept track of their individual scores, tracking their progress from week to week. The term finished with a few exciting class-wide competitions. Overall, it was a great success.

By Patrick Davis

Soft Archery



Mad Science

Teacher Michael and Teacher Arnold lead the Mad Science elective classes. In Mad Science, the P5-P6 students are working on laboratory experiments and investigatory projects. They are given a chance to explore their scientific curiosities. The younger students are currently learning about the benefits of recycling and environmental sustainability. This new elective provides hands-on activities that are both fun and educational!

By Andrew Merchant



International Day



TSIS Spreading Care, Respect and Harmony Around the World.

This Term at TSIS we held our annual **International Day Event** and it was bigger and better than ever! For the first time we extended the celebrations to a whole day event, as we recognise at TSIS how important it is to celebrate the wide cultural diversity of our school and the students' role as global citizens. The day broadens students' horizons and affords opportunities for them to learn more about cultures, food and languages, while forming a greater understanding of their own place in the wider community.



The day commenced with an elaborate **Opening Ceremony** in The Grand Victory Hall. All classes attended, proudly wearing the national dress of the country they were representing. The MC's T. Richelle and T. Gary opened the event and introduced **The Parade of Colours**. During this students showcased specific cultural and geographical knowledge they had learnt over the previous weeks. Each class had two representatives that went onstage, adorned in their countries national clothes and gave a short presentation

to the school about their country. A class from each level also performed a dance or musical act on stage, unique to their country.

provided face painting to an expert standard (amongst many other things).

After lunch the **Classroom Walkabout** commenced. Equipped with their TSIS passports, the students visited each country (classroom) where the HRT had a short presentation and activities to showcase their countries. The classrooms had been





pecially decorated by the students in preparation for this event. We visited an American Diner, a South Korean Train, the Amazon Rainforest, the Taj Mahal and a Viking Castle to name just a few.

Few days after, the Primary students voted electronically in their ITC Classes for the favourite country (room) they have visited.

A big congratulations to the runners up: North Korea (S2), Egypt (S1) and Thailand (P1 Love). **A special well done to the overall winner: Japan (P2 Grace)!**

An enormous thank you to the teachers, students and parents for the all the effort and preparation. Together we organized a fantastic event to be remembered.

By Jade Ackers



วันพระราชทานธงชาติไทย



ธงชาติ นับเป็นสัญลักษณ์ที่สำคัญที่สุดประการหนึ่งของแต่ละชาติ มีความเกี่ยวข้องกับประวัติศาสตร์ และวัฒนธรรมประเพณีอันสำคัญของแต่ละชาติ ประเทศไทยแสดงความเคารพด้วยการอื่นตรงในเวลาเปลี่ยน ชาติและสืบเปลี่ยนชาติ ซึ่งจะบอกว่าคุณบังคับให้อื่นคนมีใจ ทว่าเรานี้ด้วยหัวใจที่มีเคารพ ซึ่งเต็มเปี่ยมไปด้วยความจงรักภักดีต่อชาติของเรา และสำนึกในความเสียสละของบรรพชนไทย

หลายคนอาจยังไม่ทราบว่า กว่าจะเป็นธงไตรรงค์ที่มีแถบ 3 สี มีที่มาอย่างไร ก่อนอื่นขอทำความเข้าใจกับคำว่า “ธงไตรรงค์” คำว่า ไตร แปลว่า สาม ส่วนคำว่า รงค์ แปลว่า สี คำนี้จึงหมายความว่า “ธงสามสี” นั่นเอง ส่วนแถบสีแต่ละสีก็มีความหมายด้วยเช่นกัน สีน้ำเงิน หมายถึง พระมหากษัตริย์ สีขาว หมายถึง ศาสนา และสีแดง หมายถึง ชาติ

พระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ 6 พระราชทานธงไตรรงค์ ให้เป็นธงชาติของประเทศไทย เมื่อวันที่ 28 กันยายน พ.ศ.2460 ซึ่งครบรอบ 100 ปี ในวันที่ 28 กันยายน 2560 เพื่อเป็นการรำลึกถึงพระมหากรุณาธิคุณของพระองค์ และเพื่อให้เห็นถึงความสำคัญในฐานะที่ธงชาติไทยเป็นสัญลักษณ์แห่งการร่วมแรงร่วมใจเป็นหนึ่งเดียวของคนไทย รัฐบาลได้ประกาศให้ วันที่ 28 กันยายนของทุกปี เป็น “วันพระราชทานธงชาติไทย”

พิธีถวายพระเพลิงฯ ในหลวงรัชกาลที่ 9



คนไทย ทุกคนยังคงไม่ลืมเหตุการณ์ 13 ตุลาคม 2559 หลังสิ้นเสียงแตรกองารณ์ดังที่ท่ามกลางหัวใจคนไทยทั่วแผ่นดิน ทุกคนได้ในวันนั้นที่ว่า พระราชาของแผ่นดินเสด็จสู่ฟากฟ้าสู่ราศีแล้ว พระวรราชมารดาถึงพระอาการประชวรของพระองค์จากข้าพเจ้ามาโดยตลอด แต่ถึงไม่มีมือใครจะทำใจกับการสูญเสียครั้งยิ่งใหญ่ของประเทศไทยได้

หลังจากเหตุการณ์วันนั้น เราได้เห็นการแสดงออกถึงความรักและกตัญญูของคนไทยที่มีต่อพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช ทางรัฐบาลได้เปิดให้ราษฎรเข้ากราบสักการะพระบรมศพเป็นเวลา 323 วัน มีต่อผู้เข้ากราบสักการะกว่า 10.9 ล้านคน ทุกคนเดินทางไปด้วยความสำนึกในพระมหากรุณาธิคุณของในหลวง รัชกาลที่ 9 เราได้เห็นน้ำใจของคนไทยที่มีให้พี่น้องคนไทยด้วยกันมากมาย ไม่ว่าจะเป็นจิตอาสาหรือการทำอาหารไปร่วมบริจาค ความสูญเสียนี้ยังสร้างความโศกเศร้าไปทั่วโลก ต่างชาติลี้ดเคอะถึงในความรักของคนไทยที่มีต่อในหลวงรัชกาลที่ 9 สำนึกข้าพเจ้าทั่วโลกให้ความสนใจและทำข่าวอย่างแพร่หลาย รวมไปถึงผู้นำประเทศทั่วโลกต่างร่วมไว้อาลัยและแสดงความเสียใจต่อการสูญเสียครั้งยิ่งใหญ่ของคนไทยและทั่วโลก

วันที่ 26 ตุลาคม 2560 เป็นวันถวายพระเพลิงพระบรมศพ ถึงแม้ว่าไม่มีใครต้องการให้วันนั้นมาถึง แต่เราก็ไม่สามารถห้ามความจริงได้ รัฐบาลไทยได้กำหนดขึ้นเพื่อแสดงความอาลัยเป็นครั้งสุดท้ายโดยหลังการเสด็จสวรรคตของพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช จักรีน ๗ พระเมรุมาศ ณ พลับพลาพิธีท้องสนามหลวง ระหว่างวันที่ 25 – 29 ตุลาคม พ.ศ. 2560 โดยวันที่ 26 ตุลาคม พ.ศ. 2560 เป็นวันถวายพระเพลิง และคณะรัฐมนตรีจึงกำหนดให้เป็นวันหยุดราชการเป็นกรณีพิเศษ

พระราชพิธีถวายพระเพลิงพระบรมศพ เริ่มเตรียมการตั้งแต่เดือนพฤศจิกายน พ.ศ. 2559 เวียดนาม มีการสร้างพระเมรุมาศและอาคารประกอบ การบูรณปฏิสังขรณ์พระมหาพิชัยราชวร ราชทาน และเครื่องประกอบพระราชพิธี รวมถึงการเตรียมงานมหาสงฆ์ในระนอง พระเมรุมาศ หน่วยงานทั้งภาครัฐและเอกชน รวมไปถึงราษฎรทุกหมู่เหล่าพร้อมใจกันทำพิธีในหลวงโดยไม่ว่าวันผลโคจรแทน นอกจากให้พ่อของชาติไทยเสด็จสู่สวรรคาลัย ไม่ต้องห่วงใยพวกเรา แม้บางครั้งอาจมีเรื่องไม่เข้าใจกันบ้าง แต่อย่างไรเมื่อถึงคราวต้องร่วมใจรวมกำลังสามัคคี คนไทยก็ไม่เคยทิ้งกัน ดังสิ่งที่ปรากฏต่อสายตาคนไทยและคนทั่วโลก



中秋节活动



中秋节，是月圆的日子，也是家人团圆的日子。今年的中秋节我们分了两个部分来庆祝，目的是让学生全方位的感受中秋节的文化。

第一是在中文课上学习文化：当学生亲手制作的灯笼在校园里高高挂起时，中秋气氛立刻浓厚起来。学生还学会了唱中秋节的儿歌，老师们通过讲解、表演、观看视频等不同的形式讲解了中秋节的来历，并带着学生玩“投壶”、“套圈”、“射日”等游戏。

第二是在展会上表演故事：中秋节当天在一场小型的表演中，主持人老师向学生们提问有关中秋节的文化，学生们积极踊跃的发言，说出了嫦娥奔月、吴刚伐桂、玉兔捣药等关于中秋节的传说。中一的学生表演了《嫦娥奔月》的戏剧，除了增进学生们对中秋节文化内涵的进一步了解外，更提高了学生的参与意识。最后全校师生共同唱起了《月亮代表我的心》。

下午的点心时间，大家围坐一起就像一家人一样，共同享用了中秋月饼，品味浓浓的中秋味。就这样在寓教于乐中，大家开心地渡过了2017年的中秋节。





Once
upon a
time...



Book Character Parade

Math and Science Fair

TSIS held its Math Fair and Science Fair on the 19th and 20th of October respectively. Both events aim to showcase students' work in the fields of Math and Science. The events also aim to instill interest and promote learning of both these important core subjects.



Maths Fair

Every class in the primary division submitted 3 group projects done by students. They include a variety of Mathematical topics including examples such as Sudoku puzzles and brain teasers.

Students learned about new concepts and strengthened their rapport with one another during the process of doing the project. They also improved teamwork and cooperation among their group members.

On the actual day of the Math fair, students were treated to many wonderful projects done by their peers across the levels.





Science Fair

This event aims to stimulate interest, curiosity and desire to explore the mysterious world of Science. Pupils who did the various projects also learned to apply the steps of procedures of the scientific method. Pupils have a chance to explore and prove their hypothesis like real scientists.

Students from the Science elective created many interesting experiments to prove the validity of their hypothesis. They had a fun and enriching time going through the scientific process. The end results were informative and fun for all the participants who visited their stations.

Secondary students also helped to make 5 stations to pique the interest of all participants.

These events would not have been possible without the hard work of all teachers and students involved. TSIS would like to extend a big thank you to everyone who made these events a success.

By Ricky See





Pinin P4 Grace



E'Claire P2 Hope



Nudee P3 Faith



Paul P4 Hope

**AWESOME !
CONGRA
TULA
TIONS!**



Kevin P2 Faith



Tonkhaw P4 Grace



Baibua P4 Faith



Rome P2 Grace



Bouquet P2 Hope



Film P2 Grace

Makino
Art Competition
WINNERS!



JingJing P3 Faith



Mono P2 Joy



Kaosuoy P4 Hope



Nam P4 Love



Mild P2 Hope



TingTing P4 Faith



Kathy P3 Hope



Naynae P2 Grace



Aing P4 Faith



Jin P4 Love